

**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Taubstumm- und Gehörlosenhilfe  
**Band:** 45 (1951)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Aus der Redaktionsstube

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zufrieden

*Zufrieden sein ist grosse Kunst,  
zufrieden scheinen blosser Dunst,  
zufrieden werden grosses Glück,  
zufrieden bleiben Meisterstück.*

M. Claudius.

## Schmarotzer

Der Sandfloh nährt sich nicht vom Sande. Aber er wartet im Sande der amerikanischen und afrikanischen Steppen auf seine Blutopfer. Daher der Name *Sandfloh*. Er ist nur etwa 1 Millimeter gross.

Seine Blutopfer sind Menschen und Tiere. Er dringt tief in die Haut, besonders zwischen die Zehen und unter die Fussnägel, saugt sich voll Blut und wird dabei erbsengross. Man muss ihn beizeiten herausnehmen, sonst gibt es schmerzhaftige Entzündungen.

Ein ähnliches Tierlein, wenn auch nicht aus der gleichen Familie, lebt auch bei uns. Es ist die Zecke. Sie wohnt im Blattwerk der Gebüsche. Lauert hier auf ihre Opfer. Kriecht ein Pelztier unter ihr durch, so lässt sie sich darauf fallen, klammert sich fest, bohrt sich durch das Fell in das Fleisch und saugt sich, wie der Sandfloh, voll Blut. Unser Boy, ein Dachshund, fing mir einmal einen Iltis. Dessen Hals und dessen Rücken waren voll vollgesogener Zecken. Sie hingen da, fast wie Traubenbeeren so gross. Das Fell war nicht mehr brauchbar. Es war stellenweise nur noch ganz dünn behaart. So verbrannten wir denn den toten Iltis samt Zecken. Boy hätte das wieselartige Tier kaum fangen können, wenn ihm die Zecken nicht soviel Lebenssaft, Blut, abgezapft hätten.

Tiere, die sich vom Blut lebender Tiere, und Pflanzen, die sich vom Saft lebender Pflanzen nähren (Mistel), nennt man Schmarotzer. Im übertragenen Sinne nennt man auch diejenigen Menschen Schmarotzer, die zu faul sind, um zu arbeiten und deshalb andere Menschen für sich arbeiten lassen, so zum Beispiel gesunde, arbeitsfähige Bettler oder reiche Faulpelze.

Schmarotzer sind aber auch jene gut verdienenden Gehörlosen, die sich ein ganzes Jahr die GZ. zuschicken lassen, ohne dafür zu bezahlen. Gf.

## Aus der Redaktionsstube

*Herr Pfarrer Stutz*, der Redaktor unserer Evangelischen Beilage, musste sich unter zwei Malen einer Staroperation am selben Auge unterziehen, erfreut sich nun aber der wiedergewonnenen klaren Sicht. Wir beglück-

wünschen ihn herzlich dazu und freuen uns, dass er nun imstande ist, die Evangelische Beilage auch im begonnenen Jahr zu redigieren.

*Für alle Weihnachts- und Neujahrswünsche* dankt der Schriftleiter der GZ. an dieser Stelle und erwidert sie herzlich. Es war ihm leider unmöglich, allen Glückwünschenden besonders zu danken, denn eine nie dagewesene Flut von Einsendungen brachte ihm eine besondere Weihnachtsbescherung in Form von vermehrter Arbeit.

Eine ganze Anzahl von Artikeln, darunter recht wertvolle, muss für spätere Nummern *zurückgestellt* werden.

Wer weiss mir die Adresse von *Julius Steffen*, früher Oberwil, dann vorübergehend Kantonsspital Luzern? Gf.

## Humor in der Redaktionsstube

«*Der Besuch der Hauptversammlung ist obligatorisch. Unentschuldigtes Erscheinen wird gebüsst.*»

Wer daheim bleibt, wird belohnt.

«*Ich war als Mann verkleidet. Auf dem Kopfe trug ich eine Mütze und eine hellbraune Hose.*»

Und an den Füssen Holzschuhe und einen Zylinderhut.

«*Für Aktive ist die Generalsversammlung obligatorisch.*»

In Mütze oder Stahlhelm?

«*Sehr verherter Herr!*»

Dabei habe ich noch nicht einmal eine Glatze!

«*Geehrter Herr?*»,

stellt einer meine Ehre in Frage.

## Notizen

Der gehörlose André Campine, Charleroi, Belgien, vollzog die *Wallfahrt nach Rom per Velo* («Notre Journal»).

Nach der *Volkszählung vom 1. Dezember 1950* hat die Schweiz doppelt soviel Einwohner wie vor 100 Jahren, nämlich 4 496 000, und die Stadt Zürich mit 386 485 Personen bleibt weitaus die grösste Stadt unseres Landes.

«*Die roten Schuhe*», ein englischer Film, läuft seit zwei Jahren in New York. Es ist aber auch ein guter Film und schliesslich hat die Stadt New York mehr als doppelt soviele Einwohner wie die Schweiz.